

幼兒入托註冊表 / **Registration Form**

檔案編號 Ref. n° _____

第一部分 (Section 1) 幼兒個人資料 (Personal Data)		
幼兒姓名 Child Name: _____ 幼兒英文名或暱稱 Nickname: _____ 出生日期 Birthday: _____ / _____ / _____ (yyyy/mm/dd) 性別 Gender: <input type="checkbox"/> 男 (Male) <input type="checkbox"/> 女 (Female)	托服類型 Care Service: <input type="checkbox"/> 全日托 (Full day) <input type="checkbox"/> 延長托 (Extended) <input type="checkbox"/> 緊急/臨時托 (Emergency / Temporary)	
證件類別 ID Type: <input type="checkbox"/> 澳門居民 (Macau Resident) <input type="checkbox"/> 其他 (Other Document)		號碼 N° _____
在家常用語言 Main Language at home: _____		照顧者 Care person: _____
被禁止接送的人士? <input type="checkbox"/> 否 No <input type="checkbox"/> 是 YES Forbidden fetching person _____ (請提供其姓名與幼兒的關係 provide details)		
是否有與兒童監護權相關的禁制令? <input type="checkbox"/> 否 No <input type="checkbox"/> 是 YES Injunctions related to child custody _____ (請提供法院禁制令的副本 provide details)		
食物或其他過敏? Food Allergy or any allergies <input type="checkbox"/> 否 No <input type="checkbox"/> 是 YES _____ (請提供詳細資料 provide details)		
緊急送院所選醫院(必選其一): <input type="checkbox"/> 澳門山頂醫院 Hospital Centre S. Januario <input type="checkbox"/> 澳門鏡湖醫院 Kiang Hu Hospital		
國籍 Nationality: <input type="checkbox"/> 中國 Chinese <input type="checkbox"/> 葡國 Portuguese <input type="checkbox"/> 其他 Others _____		
住址 Address _____		堂區 District: _____
住宅座數 Block: _____	層數 Floor: _____	單位 Flat: _____
大廈名稱 Building: _____		街道名稱 Street: _____
第二部分 (Section 2) 父/母/監護人的個人資料 Parents and Guardian Information		
父親 Father 父親姓名 Name: _____ 身份證號碼 ID n°: _____ 電郵地址 Email: _____ 電話 Mobile contact: _____ 職業及公司電話 Work detail: _____	母親 Mother 母親姓名 Name: _____ 身份證號碼 ID n°: _____ 電郵地址 Email: _____ 電話 Mobile contact: _____ 職業及公司電話 Work detail: _____	

監護人 Guardian 監護人姓名 Name: _____ 身份證號碼 ID n°: _____ 電郵地址 Email: _____ 電話 Mobile contact: _____	緊急聯絡人 Urgent Contact 緊急聯絡姓名 Name: _____ 身份證號碼 ID n°: _____ 電郵地址 Email: _____ 電話 Mobile contact: _____
主要申請人之聲明(父/母/監護人) Authorization 本人聲明此申請中提供的所有信息真實無誤, 確認所填之資料正確無誤。 I declare that all the information provided in this application is true and correct. 本人同意資料可轉交社會工作局, 資料以《個人資料保護法》第8/2005號法律處理。 I agree that the data can be transferred to the Social Welfare Bureau (IAS), and the data is handled by law no. 8/2005 of the personal data protection act. 本人同意托兒所為入托之幼兒進行拍攝、張貼相片、刊載網站資訊和社交網站及發放新聞稿或報告。 I agree that the nursery will take pictures of my child for photo record, website information, social media, promotional and issues press or report.	
申請人簽名 Applicant's signature : _____	申請人與幼兒的關係 Relation with the child : _____

註冊時所繳交之註冊費及首月托費將不作退還。Registration fee and all payment are not refundable.

每月20號繳交下月托費, 托費通過中國銀行轉賬形式支付, 賬戶號碼:00185000008409615, 賬戶名:聖若瑟國際托兒所。逾期繳交托費, 則作自願退托處理。All tuition fees must be paid in advance on the 20th of each month for the following month. The tuition fee will be paid by auto-pay for our BOC account n° 00185000008409615, bank transfer under the account name 聖若瑟國際托兒所. In case tuition has not been settled within the payment date the withdrawal process will be done automatically.

Note:

如果申請出托/退托, 請提前 2週以書面通知並親臨托兒所辦理出托/退托手續及繳付所有有關費用。

In case you would like to withdraw your child, please notify the nursery 2 weeks before by written. Please come personally to the nursery for the withdrawal process and all the fees need to be settled by that day.

申請人簽名 Applicant's signature :

填表日期 Date : _____/_____/_____ (yyyy/mm/dd)

托兒所收表人簽署 Creche Internacional de São José
